

# از دارالطباعة تا حجره

کتابفروشی در عصر قاجار

www.ketab.ir

محمد حسین انصاریان

انصاریان، محمد حسین، ۱۳۶۹-

از دارالطباعة تا حجره / کتابفروشی در عصر قاجار، محمد حسین انصاریان، ویراستار؛ علیرضا ایازی، فم. انتشارات انصاریان

۱۴۰۲ صفحه، مصور، نسخه

ISBN: 978-964-219-824-5

۱- کتابفروشان و کتابفروشی - ایران - تاریخ - قرن ۱۳ ق-

۲- کتابخانه های چاپ سرمهی آغازین - ایران - تاریخ - قرن ۱۳ ق-

۳- کتابخانه های چاپ منگی - ایران - تاریخ - قرن ۱۳ ق-

۴- کتابخانه های چاپ منگی - ایران - تاریخ - قرن ۱۳ ق-

به عنوان:

۵- کتابخانه های چاپ سرمهی آغازین - ایران - تاریخ - قرن ۱۳ ق-

الف- ایازی، علیرضا، ۱۳۵۳- ویراستار

Z450.۱۳

شماره کتابشناسی ملی: ۹۶۷۴۴۶۶

## دارالطباعة تا حجره

### کتابفروشی در عصر قاجار

محمد حسین انصاریان

ویراستار: علیرضا ایازی

ناشر: انتشارات انصاریان

چاپ دوم - ۱۴۰۳ - ۲۰۲۴ - ۴۴۵

چاپخانه: دفتر فنی فجر

شمارگان: ۲۰۰ جلد

تعداد صفحات: ۱۷۲ ص.

قطع: وزیری

شابک: ۵-۰۷۸-۹۶۴-۲۱۹-۸۲۴-۰ (ISBN)

کلیه حقوق برای مؤلف محفوظ است



انتشارات انصاریان

قم - جمهوری اسلامی ایران

خیابان شهدا - کوچه ۲۲ - ص.ب. ۱۸۷

تلفن: ۰۳۷۷۴۱۷۴۴ (۰۲۵) - ۰۳۷۷۴۲۶۴۷ دورنما:

پست الکترونیک: Int\_ansarian@yahoo.com

www.ansarianpublication.org

۲۰۰

## فهرست مطالب

۹	پیش‌گفتار
۱۳	مقدمه
۱۹	فصل اول چاپ کتاب در جهان و ایران
۲۰	چاپ، طبع، باسمه
۲۱	چاپ سربی
۲۳	ورود دستگاه چاپ به ایران در دوره قاجار
۲۴	اعزام برای فراگیری فن چاپ به پترزبورگ
۲۵	چاپ سنگی
۲۶	اختراع چاپ سنگی
۲۷	چاپ سنگی در ایران
۲۸	دلایل رواج چاپ سنگی در ایران
۲۸	علل اجتماعی - فرهنگی
۲۹	علل اجتماعی - اقتصادی
۳۱	فصل دوم کتابفروشی در شهرهای مختلف ایران
۳۲	بخش اول: شروع چاپ سربی در ۱۲۳۳ و تحولات آن تا سال ۱۲۶۴
۳۴	۱- بررسی اولین کتب چاپ شده در ایران
۳۴	اولین چاپخانه در ایران
۳۶	سال ۱۲۳۳ و اولین کتب چاپ سربی در تبریز
	رساله جهادیه، میرزا عیسی قائم مقام فراهانی اول، چاپ دوم، تبریز، ۱۲۳۴ اولین نشانه از خرید و
۴۰	فروش کتاب در سومین کتاب چاپی تبریز
۴۳	سال ۱۲۳۹ و اولین کتب چاپ سربی در تهران
۴۵	سال ۱۲۴۶ اولین کتاب چاپ سربی اصفهان
۴۶	سال ۱۲۴۹ اولین کتب چاپ سنگی در تبریز
۴۸	سال ۱۲۵۴ و اولین چاپ سنگی در تهران
۴۸	سال ۱۲۶۰ و اولین کتب چاپ سنگی در شیراز
۵۱	- شمارگان کتاب
۵۲	- وقف کتاب
	بخش دوم: پیشرفت خدمات چاپ و نشر و توزیع کتاب از سال ۱۲۶۴ تا سال ۱۳۱۳ و پیدا شدن مراکزی با
۵۳	نام کتابفروشی

الف. علل پیشرفت در این دوره.....	۵۴
۱. تأسیس دارالفنون و تألیف کتب مختلف درسی.....	۵۴
۲. تأسیس وزارت انبطاعات.....	۵۹
ب. تحولات چاپ کتاب سنگی در این دوره.....	۶۱
۱. اشاره به نام کتابفروش.....	۶۱
آفاسخن موسی (تهران).....	۶۱
محمدحسین امین التجار تهرانی (تهران).....	۶۲
ملاعلی اکبر کتاب فروش تهرانی (تهران).....	۶۲
مشهدی احمد ناشر مشهور به زرتاب خوانساری (تهران).....	۶۳
شیخ رضا کتابفروش (تهران).....	۶۳
ملا محمود خوانساری (تهران).....	۶۵
سید ابوالقاسم خوانساری (تهران).....	۶۷
سید احمد خوانساری (تهران).....	۶۸
حاج ابراهیم و پسرش حمد آقا تاجر کتابفروش (تبریز).....	۷۰
۲. اشاره به حق سعی فروشنده.....	۷۱
۳. اشاره به محل فروش.....	۷۲
۴. اعلان در روزنامه ها .....	۷۵
۵. درج مبلغ کتاب .....	۷۹
۶. اشاره به حق طبع و حق تألیف.....	۸۰
۷. فروش کتاب با جلد و بدون جلد .....	۸۲
بخش سوم: گسترش فعالیت کتابفروشان در عصر مظفر الدین شاه قاجار تا پایان دوره احمد شاه.....	۸۴
الف. علل پیشرفت این دوره .....	۸۴
۱. تأسیس اولیه مدارس ابتدایی و متوسطه .....	۸۴
۲. تشکیل انجمن معارف .....	۸۶
ب. معرفی انتشارات های معروف آن زمان در شهرهای مختلف .....	۹۰
۱- تهران.....	۹۰
۱. تیمچه حاجب الدوله .....	۹۰
حاج شیخ احمد کتابفروش شیرازی .....	۹۰
انتشارات علمی .....	۹۴
انتشارات اقبال .....	۹۶
انتشارات اسلامیه .....	۹۹

۱۰۱	۲. بازار حلبي سازها و بين الحرمين
۱۰۱	کتابفروشی محمودی
۱۰۳	کتابفروشی آقا میرزا على و آقا میرزا حسین تاجر کتابفروش
۱۰۴	۳. خیابان ناصریه
۱۰۴	کتابخانه میرزا احمد امین الصنایع
۱۰۴	انتشارات خیام، محمد على ترقی
۱۰۵	انتشارات مظفری
۱۰۷	کتابخانه شرق
۱۰۸	مجله ارمغان و کتابخانه طهران
۱۰۹	کتابخانه تربیت
۱۱۰	۴. شمس العماره
۱۱۰	کتابخانه معارف
۱۱۰	کتابخانه شرافت
۱۱۱	کتابخانه مصدق، سعادت، ادب
۱۱۲	کتابخانه شمس العماره
۱۱۳	۲- اصفهان
۱۱۳	ملامحمد خوانساری
۱۱۳	حاج شیخ محمد حسین بن مصدق على خوانساری
۱۱۴	کتابخانه گلبهار
۱۱۵	کتابخانه حسینی
۱۱۶	کتابخانه نوبهار
۱۱۷	۳- شیراز
۱۱۷	کتابفروشی شاپور
۱۱۷	کتابخانه معرفت
۱۱۸	کتابخانه احمدی
۱۱۸	۴- تبریز
۱۱۹	کتابفروشی تربیت
۱۲۱	کتابفروشی سعادت
۱۲۲	ج. استفاده از پست و چاپار
۱۲۳	د. اطلاعات کامل از نحوه چاپ
۱۲۶	هـ تبلیغ در روزنامه ها

و. تجدید چاپ با تصحیح متن.....	۱۲۷
فصل سوم پیشینه واردات کتاب‌های فارسی چاپ کشورهای مختلف.....	۱۲۹
نخستین کتاب‌های چاپی فارسی در خارج از ایران.....	۱۳۰
هندستان.....	۱۳۲
الف. ناشران و کتابفروشان.....	۱۳۵
منشی نول کشور.....	۱۳۵
مؤید الاسلام کاشانی.....	۱۳۹
میرزا محمد بن محمد رفیع شیرازی.....	۱۴۲
شیخ علی محلاتی حائزی.....	۱۴۳
محمد اردکانی - بعبنی.....	۱۴۴
ب. درج اطلاعات مختلف چاپ در کتابها.....	۱۴۵
قیمت.....	۱۴۵
قیمت و پست.....	۱۴۵
محل فروش در هند.....	۱۴۶
حق طبع.....	۱۴۷
پیش فروش کتاب.....	۱۴۸
ج. عدم دخالت غیر مسلمان در چاپ کتاب.....	۱۵۰
افغانستان.....	۱۵۱
ناشران دولتی و خصوصی افغانستان.....	۱۵۱
ترکیه.....	۱۵۵
مصر.....	۱۵۷
اروپا.....	۱۵۹
هلند.....	۱۵۹
مطبعه بریل، مؤسسه ای انتشاراتی در شهر دانشگاهی لیدن.....	۱۵۹
روسیه.....	۱۶۲
انگلستان.....	۱۶۳
آلمان.....	۱۶۴
انتشارات ایرانشهر.....	۱۶۴
چاپخانه کاویانی در برلین.....	۱۶۵
فرانسه.....	۱۶۷
منابع و مأخذ.....	۱۶۹

پیش‌گفتار

[www.ketab.ir](http://www.ketab.ir)

بسم الله الرحمن الرحيم

اللهم صل على محمد وآل محمد و عجل فرجهم و العن اعدائهم

از کودکی به واسطه شغل پدر عزیزم مرحوم حاج محمد تقی انصاریان (رحمه الله عليه) با کتاب انس پیدا کردم؛ روزها پس از درس خدمت ایشان می‌رسیدم و با کتاب، چاپ، تألیف، ترجمه و توزیع کتاب آشنا می‌شدم. همچنین علاقه زیادی به دارالقرآن موجود در دفتر انتشارات داشتم. پدر وقتی اشتیاق مرا می‌دید، اطلاعات و تجارب گرانبهای خود را بی دریغ در اختیارم می‌گذاشت و کم کم نوجوان خود را در راه نشر و فروش کتاب گذاشت.

تجارب کسب شده، باعث آشنایی با انواع کتاب شد و دو دسته کتاب برایم جذابیت داشت؛ نسخه‌های خطی و نسخه‌های سنگی از این دسته بود. آشنایی با نسخه‌های خطی و کتاب‌های چاپ سنگی صاحب این کتاب را به بررسی در این زمینه کشاند.

افزون بر آن در دانشگاه تهران، مقطع کارشناسی ارشد در رشته تاریخ گرایش استناد و مدارک آرشیوی و نسخه شناسی شروع به تحصیل کردم. این زمان، مصادف با شیوع بیماری کرونا و تعطیلی فراگیر شد و دانشگاه‌ها به صورت مجازی و آنلاین به فعالیت پرداختند. همین امر فرصتی برای مطالعه بیشتر در زمینه کتاب‌های چاپ سنگی شد و به علت زمینه قبلی، تصمیم به انتخاب موضوعی هم‌راستا با علاقه خود گرفتم.

با پیشنهاد و راهنمایی‌های استاد بزرگوار جناب آقای دکتر رسول جعفریان پایان‌نامه این مقطع را با عنوان «خرید و فروش کتاب و تحولات آن در عصر قاجار بر اساس یادداشت‌های روی کتاب‌های چاپ سربی و سنگی» به پایان رساندم و در تاریخ

بیست و ششم شهریور ماه سال هزار و چهارصد و دو از پایان دفاع کرده و موفق به اخذ درجه کارشناسی ارشد شدم.

دکتر جعفریان پیشنهاد دادند که پایان نامه را به صورت کتاب آماده کرده و به چاپ برسانم. اکنون کتاب حاضر که بازنمایی از تلاش و تعهد پدرم مرحوم حاج محمد تقی انصاریان (رحمه الله علیه) است با عنوان «از دارالطباعة تا حجره: کتابفروشی در عصر قاجار» به ثمر نشسته است.

در این راه، همسرم سرکار خانم دکتر شیرازی زحمات زیادی کشیدند؛ آقایان حامد انصاریان، علیرضا ابازری، ابوالقاسم شوندی و محمد باقر حسینی هم کمک کردند که از همه تشکر می‌کنم؛ جزاهم الله خیر الجزاء.

www.ketab.ir

مقدمه

[www.ketab.ir](http://www.ketab.ir)

کتاب مهم‌ترین اثر فاخر بشر است که در طول هزاران سال به صورت‌های مختلف در فرهنگ و فرهنگ‌ها انسان نقش داشته است. اختراع دستگاه چاپ و پیشرفت روزافزون آن، باعث تحولات زیادی در این زمینه شد.

کشور ما با تأخیر به این عرصه ورود کرد که پیش از آن وارد چاپ سربی بر می‌گردد. دستگاه چاپ نیز زودتر می‌توانست وارد کشور شود، گو این که با احتیاط با مظاهر جدید تمدن روبرو شدیم و ترس داشتیم.

با رواج صنعت چاپ سنگی، کتاب در سطح وسیع‌تری چاپ شد؛ در پی این امر، بحث توزیع کتاب پیش آمد و باعث پدید آمدن کتابفروشی شد. ابتدا صاحب مطبعه، خود توزیع و فروش کتاب را بر عهده داشت. یعنی کار نشر، چاپ و توزیع کتاب بر عهده یک شرکت یا یک نفر بود. با پیشرفت چاپ و نشر کتاب، هر کدام از این‌ها از یکدیگر جدا شد و توزیع کتاب، بر عهده کتابفروشی‌ها قرار گرفت.

اطلاعات ما از خرید و فروش کتاب در دوره قاجار پراکنده و غیر منسجم است. جهت اطلاع از این موضوع، یکی از مهم‌ترین منابع، یادداشت‌هایی است که به صورت

اطلاعات و داده‌های چاپی، آغاز یا پایان کتاب‌های چاپ سنگی و سربی آمده و از جنبه‌های مختلف قابل مطالعه است. آنچه در این کتاب انجام شده، مطالعه، بررسی و تدقیق در این داده‌ها با تأکید بر سیر تحول خرید و فروش کتاب‌های این دوره است. برای این پژوهش، بیش از دو هزار کتاب چاپ سربی و سنگی رفیت، مطالعه و بررسی شد و از بین آنها تصویر یادداشت‌های مذکور انتخاب شد؛ سپس اطلاعات این یادداشت‌ها در زمینه کتابفروشی استخراج شد و پس از آن، شهرها، کتابفروش‌های معروف، شرکت‌ها و افراد دست‌اندر کار توزیع معرفی شدند.

لازم به ذکر است که این اطلاعات و داده‌ها هر چند به صورت چاپی و رسمی، در آغاز یا پایان کتاب‌های چاپ سنگی آمده، ولی در این پژوهش به سیاق گذشتگان، آنها را یادداشت می‌نامیم. کتاب حاضر هر پایه «یادداشت»‌های موجود در آغاز یا پایان کتاب‌های چاپ سنگی و سربی استوار است. این که چاپ سنگی و سربی را می‌توان برخی بین نسخه خطی و چاپ امروزی دانست؛ بدین ترتیب نتوان این اطلاعات و داده‌ها را می‌توان یادداشت دانست، زیرا فرم و شکل، همان یادداشت‌های از پایان نسخه‌های خطی است، هر چند به صورت چاپ درآمده باشد. دهخدا در لغتنامه ذیل مدخل یادداشت می‌نویسد: «موضوع و نکته مهمی را در دفتر یا ورقه‌ای برای به یاد آوردن ثبت کردن». همو در ادامه و به نقل از یادداشت‌های محمد قزوینی می‌نویسد: «نکات مهم و مشخصات موضوعی را به طور زیده و خلاصه نوشتن یا آنها را برای به یاد آوردن ثبت کردن». بنابراین، ثبت کردن اطلاعات توزیع کتاب‌های چاپ سنگی و سربی می‌تواند عنوان یادداشت بگیرد.

در همین راستا ابتدا چاپ کتاب درجهان و ایران و شروع کتابفروشی بررسی و سپس کتابفروشی در شهرهای مختلف ایران به بحث گذاشته می‌شود.

تحولات جدید مثل تأسیس دارالفنون و پیدایش مدارس نوین، باعث چاپ بیشتر کتاب شد و کم کم بر نقش کتابفروشی و توزیع آن افزود. ورود کتاب از کشورهای هم‌جوار و نزدیک به فرهنگ ایران، نقش مبادلات فرهنگی را نشان داد و به دنبال آن، توزیع و فروش کتاب نقش بیشتری یافت. با مطالعه این یادداشت‌ها، مشخص شد علایق مذهبی مانند ترویج مذهب شیعه، وقف کتاب یا امور مرتبط با آن، بر تعداد چاپ کتاب (تیراژ) افزود و با توجه به موارد پیش گفته، در ترویج کتابفروشی‌ها نقش مؤثری داشت.

دشواری پژوهش حاضر، بیشتر به علت کمبود داده‌های مطلوب در آثار مورد مطالعه است. بسیاری از کتاب‌های چاپ سنگی و سربی، داده‌ها و اطلاعات مطلوب و مورد نظر را نداشت و بدین روی دامنه کوچک شده شد تا اطلاعات مورد نیاز استحصال شود. اهمیت این یادداشت‌های توضیحی چاپی در اینجا یا انتهای کتاب‌های چاپ سنگی و سربی، در آن است که حاوی اطلاعات مختلفی است که با مطالعه و بررسی آنها می‌توان بخشی از سیر تفکر جامعه دوره قاجار را فهمید. تاریخ علم، بحث مهم دیگری است که با بررسی کتاب‌های چاپ سنگی و یادداشت‌های مذکور قابل بررسی است. داده‌های این یادداشت‌ها به ما کمک می‌کند تا بفهمیم در تحولات جهانی آن روزگار، ما از لحاظ تاریخ علم چگونه فکر می‌کردیم.

اهمیت دیگر این یادداشت‌ها در آن است که می‌توانیم بفهمیم در کتابفروشی‌های آن زمان چه نوع کتاب‌هایی فروش می‌رفته و جامعه به چه نوع کتاب‌هایی دلستگی داشته است.

روشن شدن وضعیت جغرافیایی چاپ و توزیع کتاب‌های چاپ سنگی و سربی، شهرهای پیشو را مشخص می‌کند، ضمن آن که می‌تواند سرانه مطالعه و حتی محل تجمع علماء و دانشمندان را روشن سازد. بدین روی، در این پژوهش شهرهایی مورد بررسی قرار گرفت که اطلاعات و داده‌ها، بسندگی مورد نظر را داشت؛ شهرهایی که اطلاعات مورد نیاز را نداشت، خود به خود از دایره پژوهش خارج شد. با این وجود، در مراحل بعد می‌توان این پژوهش را از این جنبه تکمیل کرد.

یادداشت‌های مورد نظر که به صورت توضیحی در صفحه ابتدایی کتاب، یا در قالب خاتمه کتاب و حتی گاه در حاشیه صفحه اول و آخر آمده، ابتدا عکس‌برداری و سپس داده‌های مورد نیاز استخراج شد. این تصاویر از کتابخانه ملی، کتابخانه تخصصی تاریخ اسلام و ایران، کتابخانه حوزه علمیه ولی‌عصر خوانسار، کتابخانه شخصی آقای بیگ باباپور، کتابخانه مسبو و دارالقرآن مرحوم حاج محمد تقی انصاریان به دست آمد.

ذکر این نکته لازم است که اکثر یادداشت‌های کتاب‌های چاپ سنگی، تاریخ هجری قمری دارد و تاریخ هجری شمسی پس از آن رایج شد؛ به همین دلیل تواریخ مورد استفاده بر اساس همان یادداشت‌ها به هجری قمری است، البته اگر از تواریخ دیگری استفاده شده، تذکر داده شده است.